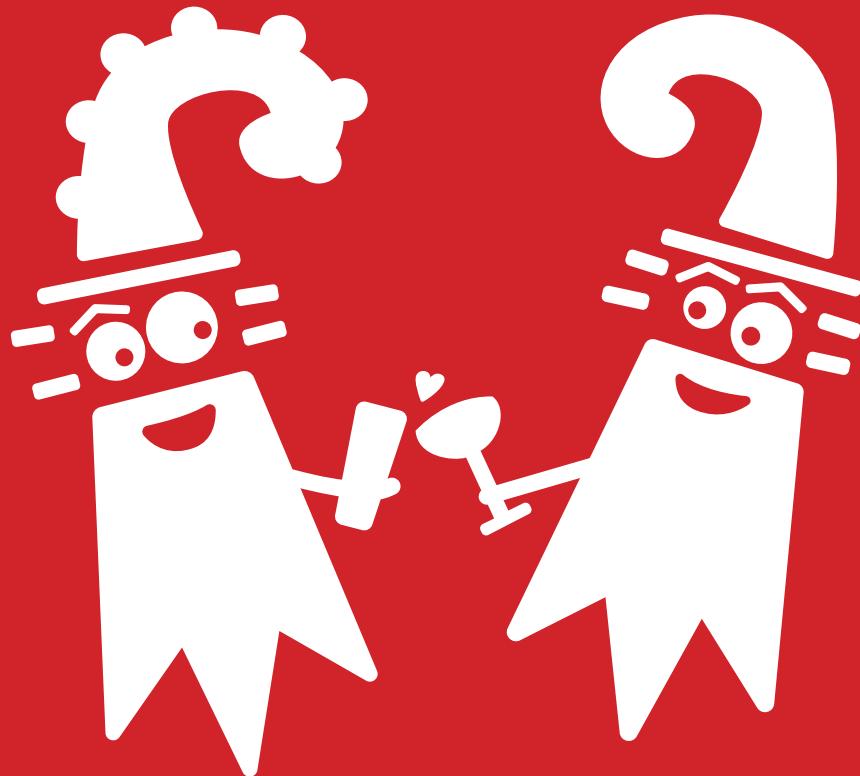


NACHBARINNEN  
& NACHBARN



HERZLICH WILLKOMMEN  
IM THEATER

› THEATRE-DU-JURA.CH

# DAS THÉÂTRE DU JURA

## EIN ABEND IM THÉÂTRE DU JURA BIETET IHNEN

- › Vielfältige und abwechslungsreiche Theater-, Tanz-, Zirkus- und Musikveranstaltungen
- › Ein künstlerisches und kulturelles Begleitprogramm: Podiumsdiskussionen, Künstler:innen gespräche, Workshops, etc.
- › vor und/oder nach den Vorstellungen Getränke und Snacks in unserer Bar *La Guinguette*

## DAS THÉÂTRE DU JURA

Das Théâtre du Jura möchte eine kulturelle Brücke zwischen den deutsch- und französischsprachigen Regionen der Nordwestschweiz schlagen. Deshalb arbeitet das Théâtre du Jura eng mit Künstler:innen und Institutionen aus den benachbarten deutschsprachigen Regionen zusammen und bei der Programmgestaltung wird ein besonderes Augenmerk auf die Zugänglichkeit für nicht-französischsprachige Zuschauer:innen gelegt.

## RUND UM DIE VORSTELLUNGEN

Neben Aufführungen bietet das Théâtre du Jura auch Vermittlungsangebote für Schulen, ausserschulische Einrichtungen und natürlich andere interessierte Gruppen an. Melden Sie sich bei Interesse gerne unter: [mediation@theatre-du-jura.ch](mailto:mediation@theatre-du-jura.ch).

Das Théâtre du Jura ist aber auch ein gemütlicher Treffpunkt: ob bei einem Getränk oder einem kleinen Snack in unserer Bar *La Guinguette*.

Lernen Sie mehr über unsere Veranstaltungen und Künstler:innen durch unser vielfältiges Begleitprogramm: Künstler:innengespräche (am Bühnenrand), Podiumsdiskussionen, inklusives Theater, Führungen durch das Theater und vieles mehr...

Wir freuen uns, Sie bei uns in Delémont begrüssen zu dürfen!

# DAS PROSIT-ABONNEMENT

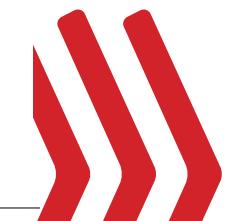
Stellen Sie sich Ihre persönliche Auswahl aus unserem vielfältigen Programm selbst zusammen! Eine ideale Möglichkeit, unser Haus kennen zu lernen.

Das Prosit-Abonnement ist speziell auf nicht-französischsprachige Besucher:innen ausgerichtet. Im Rahmen dieses Abonnements können Sie mindestens 4 Vorstellungen nach Wahl aus dem für nicht-frankophone Besucher:innen zusammengestellten Programm des Théâtre du Jura besuchen.

Ab 4 Vorstellungen erhalten Sie 15% Ermässigung und ab 8 Vorstellungen 25% Ermässigung auf den regulären Eintrittspreis.

Auch wenn Sie nicht französischsprachig sind, bietet Ihnen das Théâtre du Jura ein vielfältiges Programm aus den Bereichen Tanz und Zirkus sowie der zeitgenössischen oder klassischen Musik, aber auch Theaterstücke mit deutschen Übertiteln stehen den interessiersten Besucher:innen zur Auswahl.

# SANTÉ ! PROSCHT !



# PROGRAMMAUSWAHL FÜR PROSIT-ABONNENT:INNEN

Stellen Sie sich Ihr persönliches Abonnement zusammen!

## TANZ

**28. November 2024** – 20 Uhr

*Portrait*  
von Medhi Kerkouche – ab 8

**17. Januar 2025** – 20 Uhr

*Je viens de partir*  
von Cie champloO  
bei unserem Nachbarn,  
dem Kulturforum Laufen – ab 7

## ZEITGENÖSSISCHE MUSIK

**15. November 2024** – 20 Uhr

Konzert von Emel  
(tunesischer Trip Hop)

## ZIRKUS

**11. und 12. Januar 2025**

*Quel cirque!* Zirkusfestival  
mit Eline Guélat, Jean Charmillot,  
Zachary Arnaud, SAE Cirque,...  
ab 6

**27. und 28. Februar 2025** – 20 Uhr

*Titizé un rêve vénitien*  
von Cie Finzi Pasca – ab 7

**20. und 21. März 2025** – 20 Uhr

*Love Scenes*  
von Tabea Martin – ab 8

**17. April 2025** – 20 Uhr

*Meat Market 2.0*  
von Marc Ugolini, Cie Capsule

**4. Januar 2025** – 20 Uhr

*Bal convivial de la nouvelle année*  
mit Daniel Perrin  
und dem Orchestre jaune  
Komm und mach mit!

**30. März 2025** – 17 Uhr

*Préparation pour un miracle*  
von Marc Oosterhoff, Cie Moost  
ab 8

## THEATER

**30. Januar 2025** – 20 Uhr

*La crise*  
von Samuel Tasinaje  
nach dem Film von Coline Serreau  
(mit deutschen Übertiteln)

**22. Februar 2025** – 18 Uhr

**23. Februar 2025** – 17 Uhr  
*20'000 lieues sous les mers* von  
Valérie Lesort und Christian Hecq  
Cie Point Fixe

**11. April 2025** – 20 Uhr

*Le Dindon von Feydeau*  
inszeniert von Maryse Estier  
Théâtre de Carouge und Cie Jordils  
(mit deutschen Übertiteln)

**Vorschau Herbst 2025**

*Entre les mondes / Zwischen Welten*  
von Luna Schmid  
(eine Reise zwischen  
Dornach und Delémont)

## KLASSISCHE MUSIK

**18. Dezember 2024** – 19 Uhr

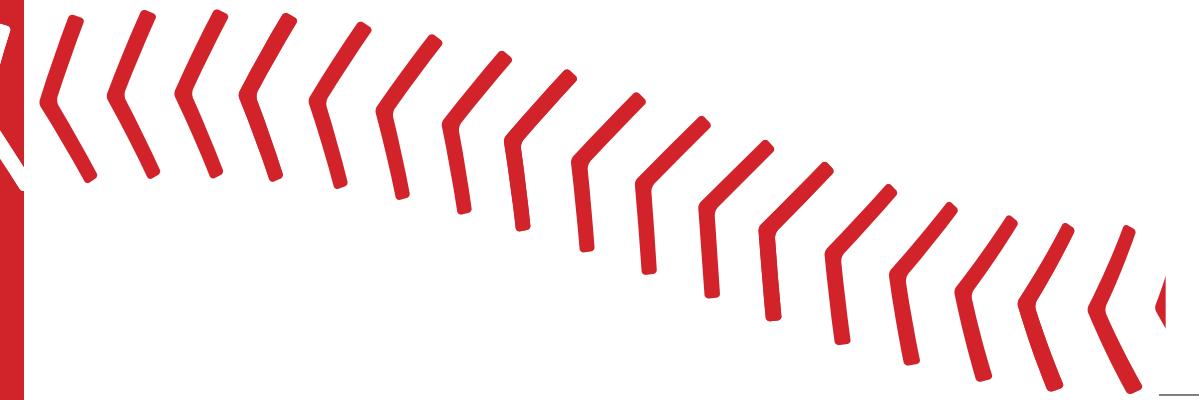
*Le kid*  
von Charlie Chaplin und  
Les Jardins Musicaux – ab 7

**22. Dezember 2024** – 17 Uhr

*Mozart-Beethoven,*  
*Rencontre de titans*  
von Musique des Lumières

**29. April 2025** – 20 Uhr

*La danse du soleil*  
mit Geneva Camerata  
Choreografie von Juan Kruz Diaz  
De Garaio Esnaola



# KOOPERATIONSPARTNER:INNEN IN DER REGION BASEL

## KULTURFORUM LAUFEN

Das Kulturforum Laufen (BL) führt seit September 2002 sein Programm im grossen Saal und in der Galerie im *Alts Schlachthuus* durch. Es bietet ein vielfältiges Programm in den Sparten Kabarett, Kleinkunst, Galerie, Disco, Kino, Musik und Lesungen an.

[www.kfl.ch](http://www.kfl.ch)

## NEUES THEATER

Das Neue Theater (Dornach, SO) bietet ein vielseitiges Programm auf zwei Bühnen an. Es zeigt Eigen- und Koproduktionen in den Bereichen Schauspiel und Musiktheater sowie Gastspiele der freien Schweizer Theaterszene. Ausserdem ist das Neue Theater in Dornach Austragungsort verschiedener internationaler Festivalproduktionen.

[www.neuestheater.ch](http://www.neuestheater.ch)

## SOWIE

Roxy (Birsfelden, BL)  
[www.theater-roxy.ch](http://www.theater-roxy.ch)

Junges Theater Basel  
[www.jungestheaterbasel.ch](http://www.jungestheaterbasel.ch)

Kaserne Basel  
[www.kaserne-basel.ch](http://www.kaserne-basel.ch)

Theater Basel  
[www.theater-basel.ch](http://www.theater-basel.ch)

Werfen Sie unbedingt auch einen Blick auf das interessante Programm unserer Partner!

# FOKUS

## ERGÄNZENDES KULTURANGEBOTE IN DELÉMONT, LAUFEN UND DORNACH

Das Théâtre du Jura, das Neue Theater in Dornach und das Kulturforum Laufen präsentieren hochkarätige Programme, aus welchen ein über die Sprachgrenze hinaus relevantes kulturelles Angebot für das gesamte Birstal zusammengestellt werden kann.

Von Dornach bis Delémont unkompliziert Kultur besuchen. In der Spielzeit 24/25 sind zum ersten Mal die folgenden gemeinsamen Projekte geplant:

### 17. Januar 2025 um 20 Uhr

Tanz geht nach Laufen  
*Je viens de partir* von Cie champloO (Kulturforum Laufen)

### 21. März 2025 ab 19 Uhr

Laufen zu Gast in Delémont  
*Love Scenes* von Tabea Martin im Théâtre du Jura und dazu eine Führung durch das Théâtre du Jura.

### Herbst 2025

*Entre les mondes / Zwischen Welten* von Luna Schmid, eine Reise zwischen Dornach und Delémont. (Neues Theater Dornach und Théâtre du Jura)

Änderungen vorbehalten

VO DORNACH DUR LAUFE UF DELÉMONT

GÖMMER ZÄME DER BIRS ENTLANG

# AUF ZUR VORSTELLUNG NACH DELEMONT...

Théâtre du Jura  
Route de Bâle 10  
2800 Delémont

[www.theatre-du-jura.ch](http://www.theatre-du-jura.ch)

032 566 55 55  
[billetterie@theatre-du-jura.ch](mailto:billetterie@theatre-du-jura.ch)



## MIT DEM ZUG

Von Basel via Laufen und Dornach erreichen Sie Delémont mit der S3 in 30 Minuten. Das Théâtre du Jura ist bequem vom Bahnhof Delémont aus zu erreichen: entweder zu Fuss innerhalb von ca. 10 Minuten oder auch mit der Buslinie 3.

## LAUFEN UND DORNACH...

KULTUR  
FORUM  
LAUFEN

NEUES  
THEATER

Billettkasse: Dienstag bis Samstag,  
von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr

An Veranstaltungabenden öffnet die Kasse eine Stunde vor Vorstellungsbeginn.

Information für Personen mit eingeschränkter Mobilität: Bitte wenden Sie sich direkt an die Billettkasse, um Ihren Besuch zu planen.

## MIT DEM AUTO

Anreisende mit dem Auto können im Coop-Parkhaus *Le Ticle* mit direktem Zugang via Lift zum Theater parkieren.

## PROJEKTFÖRDERUNG

Wir danken der Kulturförderung des Kantons Baselland für ihre Unterstützung.

BASEL  
LANDSCHAFT  
AMT FÜR KULTUR